'Απάντησις εἰς τὸν κ. Σκληρὸν

ΣΥΜΦΕΡΕΙ Η ΕΚΒΙΟΜΗΧΑΝΙΣΙΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ; ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΛΛΟΥ ΚΑΙ ΤΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Μία ἐπιστολὴ τοῦ κ. Α. Ταμπακοπούλου

'Ελάβομεν τὴν ἀκόλουθον ἐπιστολὴν

Κύριε Διευθυντά,

Ὁ ἀξιότιμος γεωπόνος κ. Σκληρός, μοῦ κανεῖ γιὰ δεύτερη φορὰ τὴν τιμὴ ν' ἀσχοληθῆ μὲ οἰκονομικὴς φύσεως ἄρθρον μου. Γι' αὐτὸ καὶ ἡ ἐπιστολή του δὲν μὲ ἐξένισε οὔτε οἱ ἀπόψεις ποὺ ἐκτίθενται σ' αὐτήν. Διότι ἂν δὲν κατώρθωσε ὁ κ. Σκληρὸς νὰ πείση μὲ τὶς διαλέξεις,τὰ βιβλία καὶ τὰ ἄρθρα του, τὸ διανοούμενο κοινὸ τῆς πόλεώς μας, διὰ τὰ ἀγαθὰ ποὺ θὰ ἀποκομίσουμε σὰν Ἔθνος καὶ σὰν λαός, ἐὰν παραμείνουμε ὁ λοιχανοκηπουρὸς τῶν βιομηχανικῶν χωρῶν τῆς Εὐρώπης, μας ἔχει κατατοπίσει ὡς πρὸς τὸ τί πρέπει καὶ ἐκάστοτε νὰ ὑποστηριζῆ δεδομένης ἐποχαίρας. Μιὰ ὅμως καὶ ζητεῖ ὡρισμένες ἐξηγήσεις, ὁ ὑποφαινόμενος, ἀκολουθώντας τὶς σκέψεις του, ὅπως εἶς τὴν ἐπιστολὴν του ἐκτίνεται, τὴν δημοσιεύεισαν εἰς τὴν ἐγκριτον ὑμῶν ἐφημερίδα καὶ εἰς τὸ φύλλον τῆς Δευτέρας τοῦ Πάσχα, νὰ ὑπογραμμίσω τὰ ἑξῆς:

1) 'Η δυσκολία τοῦ ἐγχειρήματος διὰ τὴν ἐκβιομηχάνιση τῆς χώρας μας, εἶναι εἰς ὅλους γνωστή. Τόσο διότι τὴν ἐτοῦμε κάθε στιγμὴ, ὅσο καὶ διότι οἱ εἰδικῶς ἀσχολούμενοι καὶ κατηρτισμένοι περὶ τὰ οἰκονομικὰ "Ἕλληνες καὶ ξένοι οἰκονομολόγοι καὶ καθηγητὲς τὸ ἔχουν ὑπογραμμίσει. Ἐκεῖνο ὅμως ποὺ μας ἐκπλήττει εἶναι ὅτι ἐνῶ ἐκεῖνοι, παρὰ τὶς ἐπὶ μέρους διαφωνίες τους συμφώνουν ὅτι ἐπιβάλλεται ἡ ἐκβιομηχανίσις διὰ τοὺς λόγους ποὺ περιληπτικὰς ἐκθέσαμε εἰς τὸ προηγούμενο ἄρθρο μας, ὁ γεωπόνος κ. Σκληρὸς διαφωνεῖ καὶ θεωρεῖ μάλιστα ματαία καὶ ἀντικοινομικὴ μιὰ παρόμοια προσπάθεια. Στὴ διαφωνία τοῦ λοιπὸν αὐτὴν πρὸς τοὺς εἰδικοὺς θὰ πρέπει ν' ἀναζήτηση ὁ κ. Σκληρὸς τοὺς λόγους σὰν τὸ ὅτι ἡ προσπάθεια του νὰ μας πείση περὶ τοῦ ἀντιθέτου δὲν ἐτελεσφόρησε καὶ δὲν πρόκειται βέβαια νὰ τελεσφορήση.

2) 'Η ἐξήγηση ποὺ δίδει ὁ κ. Σκληρὸς στὴ σημερινὴ μας δεινὴ καὶ ἐσκεκλιμένη οἰκονομικὴ κατάσταση εἶναι πρωτάκουστη καὶ τὸ ὀλιγώτερον ἐκπληκτική. Διὰ πρώτη φορὰ διατυπώνεται ἡ ἄποψη ὅτι ὅλα αὐτὰ ὀφείλονται εἰς τὰς ἐπερόγκους σπατάλας, εἰς βάρος τῆς ἀγροτικῆς μας οἰκονομίας, προσπαθείας τὰς ὁποίας κατέβαλε τὸ Ἑλληνικὸν Κράτος ἀπὸ τῆς συστάσεώς του διὰ τὴν ματαιότητα ἐκείνη ποὺ λέγεται «ἐκβιομηχάνισις». Θὰ μποροῦσε νὰ μὰς ἀναφέρη ἔστω καὶ μιὰ Χώρα ὡς παράδειγμα ὁ κ. Σκληρὸς, ποὺ ἐπειδὴ εἶναι ἀγροτική, εἶναι ἰσχυρὴ, ἀνεξάρτητη, μὲ ὑψηλὸ βιοτικὸ ἐπίπεδο, μὲ μέση ἡλικία θανάτου μεγάλη, μὲ λαὸ πνευματικὰ καὶ τεχνικὰ προηγμένο, μὲ ἀναλφαβητισμὸ περιωρισμένο; Ἀκόμα καὶ οἱ πιὸ εὐφορες καὶ πλούσιες ἐκ φύσεως χώρες τῆς γῆς, ὅπως ἐπὶ παραδείγματι ἡ Ρωσία, καθὼς καὶ κεῖνες μὲ τεράστιους πληθυσμούς, ὅπως ἡ Κίνα καὶ αἱ Ἰνδίαι, ὑπῆρξαν ἢ εἶναι πέμπτης καὶ ἕκτης καὶ δεκάτης σειρᾶς καὶ δυνάμεως ἔθνη, ἀποικίες ἢ ὄργανα τῆς ἑκάστοτε πολιτικῆς τῶν βιομηχανικῶς προβεβημένων χωρῶν.

Μόνον δὲ ἡ μέση ἡλικία ζωῆς τῶν ἀνθρώπων τῶν ἀγροτικῶν χωρῶν, συγκρινομένη μὲ ἐκείνην τῶν βιομηχανικῶν, μας πείθει περὶ τῶν πλεονεκτημάτων ποὺ προσφέρει ὁ ἕνα λαὸ ἢ ἐκβιομηχάνιση καὶ ὁ τεχνικὸς πολιτισμός. ('Ινδίες μέση ἡλικία θανάτου 35—40 ἐτῶν. Ἑνωμένα Βασίλεια Δυτικὴ Εὐρώπη 65).

3) Οἱ φόβοι τοῦ κ. Σκληροῦ γιὰ τὴν ἐρήμωση τῆς ὑπαίθρου χώρας δὲν εἶναι ἐπίσης καθ' ὁλοκληρίαν δικαιολογημένοι. Οἱ Λαοὶ τῶν ὁποίων μόνον μίαμικρὴμειοψηφίαἀσχολεῖται μὲ τὴν ἀγροτικὴ καλλιέργεια ('Αγγλία 8%, ΗΠΑ 12%, Σουηδία 28%) ἐπέτυχαν ἀφ' ἑνὸς νὰ μὴν μειωθῆ ὁ ἀγροτικὸς κλῆρος σὲ σημεῖο ποὺ νὰ μὴν εἶναι σὲ θέση νὰ διατροφῆ ἡ οἰκογένεια ποὺ τὸν καλλιεργεῖ, ὅπως γίνεται ἐδῶ εἰς τὴν Ἑλλάδα, διότι ὁ πλεονάζων πληθυσμὸς τρέπεται σὲ ἄλλες ἀπασχολήσεις ποὺ δημιουργεῖ ὁ ἐκβιομηχανισμὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου νὰ καταστῶν κυρίαρχες τῶν δασιζομένων κατὰ κύριον ἢ κατ' ἀπαλλειστικὸν λόγον στὴν ἀγροτικὴ οἰκονομία περιοχῶν τοῦ πλανήτου μας. Διότι ἕνα εἶναι τὸ γεγονός: ὅτι μία ὑπανάπτυκτη ἢ ἡμιανάπτυκτη χώρα, βρίσκεται σὲ σχέση ἀποικιακῆς ἢ ἡμιαποικιακῆς ἐξαρτήσεως πρὸς τὰ βιομηχανικὰ καὶ τὰ τεχνικῶς ἀνεπτυγμένα κράτη.

4) 'Η ἀνικανότητα τῶν Ἑλλήνων ἐπιχειρηματιῶν νὰ ἐκβιομηχανίσουν, ἔστω καὶ μὲ τὴ συμπαράσταση τοῦ Κράτους τὴ χώρα, εἶναι κάτι τὸ αὐταπόδεικτον, παρὰ τὸ ὅτι ὑπάρχουν καὶ μερικὲς φωτεινὲς ἐξαιρέσεις. Καὶ μόνον τὸ δαμοβίωτο τῆς ἑλληνικῆς βιομηχανίσς ποὺ ἐπικαλεῖται ὁ κ. Σκληρὸς εἶναι ἐνδεικτικὸ αὐτῆς τῆς ἀδυναμίας. Ἔπειτα εἶναι παγκοίνως γνωστὸν ὅτι τὰ τεράστια κεφάλαια ποὺ χρειάζονται γιὰ τὴ δημιουργία βαρειᾶς μαλίστα βιομηχανίας, χωρὶς τὴν ὁποίαν καὶ ἡ μεσαία καὶ ἡ μικρὴ θὰ παραμένη βασμοθιωτη, δὲν μποροῦν σήμερα ὄχι οἱ Ἕλληνες, ἀλλὰ οὔτε οἱ ξένοι πολλὲς φορὲς μεγαλοπιχειρηματίες νὰ τὰ διαθέσουν. Ἀποδεῖχθη ἡ Ἀνώνυμος Ἑταιρία ἡ ὁποία ἀνεπτύχθη ἀκριβῶς τὴν ἐποχὴ ἐκείνη ποὺ ὁ ἐπὶ μέρους κεφαλαιοῦχος δὲν εἶχε τὰ οἰκονομικὰ μέσα νὰ δημιουργήση μόνος του τὰ σύγχρονα τεράστια τεχνικὰ ἔργα. Σήμερα ὅμως, ἐχουμε καὶ μεγαλύτερες ἀκόμη ἑνώσεις κεφαλαιούχων, τὰ Τράστ καὶ τὰ Καρτέλ, διότι οἱ ἀξιώσεις τῆς τεχνικῆς προόδου ἀπαιτοῦν, καὶ ὡς καὶ ἡ αὔξησις τοῦ πληθυσμοῦ τῆς γῆς, τεράστια κεφάλαια καὶ μείωση τοῦ συναγωνισμοῦ γιὰ νὰ ἰκανοποιηθοῦν. Ἀντιθέτως τὸ Κράτος εἶναι σὲ θέση σὰν κοινωνικὸς θεσμὸς ἀσκὸν τεραστίαν ἐξουσίαν ἐπὶ τοῦ συνόλου στὴν ἐποχή μας καὶ ἔχον τεράστιον κῦρος στὸ ἐσωτερικὸ καὶ στὸ ἐξωτερικό, νὰ ἀνεύρη τὰ μέσα ποὺ χρειάζονται εὐκολώτερα, ἀλλὰ καὶ νὰ τὰ κατευθύνη, ὀχι ὅπου ἡ κερδοσκοπία τῶν ἰδιωτῶν ἐπιθάλλει, ἀλλὰ ὅπου τὰ συμφέροντα τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου ἀπαιτοῦν. Παράδειγμα τὰ διϋλιστήρια τῆς Ἐλευσῖνος. Ποιὸς κεφαλαιοῦχος ἀνελάμβανε νὰ τὰ δημιουργήση ὥστε ἡ Ἑλλὰς νὰ γλυτώση ἀπὸ τὰ 50 000.000 δολλάρια ποὺ ἐτησίως κατέδαλε διὰ τὴν ἀγοράν τῶν πετρελαιοειδῶν ἐξωθεν; ἢ ποιος ἰδιώτης στὶς ΗΠΑ θὰ ἀνελάμβανε τὴν κατασκευὴ θαλιστικῶν ὁλημάτων ἢ δορυφόρων, χωρὶς τὴν συγκέντρωση τῶν τεραστίων κεφαλαίων ποὺ ἀπαιτοῦνται ἀπὸ τὸ Κράτος, ὅταν δὲν θὰ ἐπρόκειτο νὰ κερδίση σὰν ἐπιχειρηματίας μάλιστα τίποτε; Ἢ τὸ Κράτος καὶ τὴν ὑπαλληλία τοῦ τὴν θέλουμε νὰ παίρνη πρωτοβουλίες ὅταν εἶναι γιὰ νὰ ὀργανώση τὴν ἀνθρωπίνη ἀλληλοσφαγὴ μόνον καὶ ὄχι ὅταν πρέπει νὰ ὀργανωθῆ ἡ ἀνθρωπίνη εὐημερία;

5) Τέλος ἡ ὑπαλληλία καὶ ἡ γραφειοκρατία εἶναι ὁ προσφιλέστατος στόχος τοῦ κ. Σκληροῦ. Δὲν γνωρίζω χωρὶς αὐτόν, ἐπὶ παραδείγματι, πῶς ἄλλως θὰ ἐβοηθεῖτο ἡ ἀνάπτυξη τῆς ἀγροτικῆς οἰκονομίας τῆς Χώρας. Ἔπειτα θλέπουμε τί κάνει ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία διὰ τὴν ὑπαιθρο. Ὅπου ἐξ ἰδίας προαιρέσεως ζητεῖται σ' ἕναν ἐλεύθερο ἐπαγγελματία νὰ τὴν βοηθήση (γιατρό, δάσκαλο, παππᾶ) ἡ ἄρνηση εἶναι ἡ ἀπάντηση κατὰ κανόνα. Ἐὰν πάλι φοβᾶται ὁ κ. Σκληρὸς τὴν αὔξηση τῆς γραφειοκρατίας καὶ γι' αὐτὸ ἀντιτίθεται στὶς κρατικὲς πρωτοβουλίες, τὸν πληροφοροῦμε ὅτι καὶ στὶς χώρες ποὺ ἀκμάζει ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία (ΗΠΑ, Δυτικὴ Γερμανία κ.λ.π.) αὐξάνει ἡ ὑπαλληλοκρατία σὲ τέτοιο βαθμό, ὥστε νὰ δολιδοσκοπῆται ἡ ἐργατικὴ τάξη τῆς Δυτ. Γερμανίας τελευταίως, ἐὰν εἶναι διατεθειμένη νὰ ὑπαλληλοποιηθῆ!!

'Η σύγχρονη ὀργάνωσις τῆς οἰκονομίας καὶ τῆς κοινωνίας, ἐπιβάλλει τὴν αὔξηση τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑπαλλήλων (τεχνικῶν, ἐπιστημόνων, διοικητικῶν κ.λ.π.) καὶ ἔχει ἀνάγκη τῆς τάξεως αὐτῆς τόσον μιὰ κρατικὴ ὅσο καὶ μιὰ ἰδιωτικὴ ἐπιχείρηση. Ὡς πρὸς τοὺς ὀλίγους μανδαρίνους τῆς ὑπαλληλικῆς ἱεραρχίας ποὺ ὑπαινίσσεται ὁ κ. Σκληρὸς, ὑπάρχουν καὶ στὴν ἰδιωτικὴ καὶ στὴν κρατικὴ οἰκονομία. Εἶναι σὲ ὅλους γνωστὸν ὅτι οἱ ἐπιχειρηματίες ἀμείβουν ἰδιαιτέρως καὶ πλουσιοπαροχῶς τὰ ὑπαλληλικὰ των στελέχη. Πρὸς τὴν ἀπόδοσιν τέλος τῶν διὰ κρατικῶν ἐνεργειῶν πραγματοποιουμένων ἔργων, παρραπέμπομεν τὸν κ. Σκληρὸν στὰ ὅσα ὁ ὑπουργὸς τῆς Βιομηχανίας τῶν ΗΠΑ εἶπε σὲ συγκέντρωση Ἀμερικανῶν Βιομηχάνων πρὸ ἡμερῶν καὶ συμφώνως πρὸς τὰ ὁποῖα ἡ παραγωγὴ ἀγαθῶν στὴν Ε.Σ.Σ.Δ. αὐξάνει κατὰ 8% ἐτησίως, ἐνῶ στὶς ΗΠΑ μόνον κατὰ 4,5%. Ἀκόμα ἐδῶ θὰ προσθέσω, ὅτι ἕνα μεγάλο μέρος τῶν ἐθνικοποιήσεων ποὺ ἐπέβαλε τὸ Ἐργατικὸ Κόμμα στὴν Ἀγγλία ὅταν ἐκυβέρνησε, θεωρεῖ ἀντικοινομικὸ νὰ τὸ παραδώση στὴν ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία καὶ αὐτὴ ἡ ἰδία ἡ Συντηρητικὴ Κυβέρνηση, παρ' ὅτι εὑρίσκεται 10 χρόνια τώρα στὴν ἐξουσία ὁ δὲ Νασσὲρ, γιὰ νὰ φέρουμε κι' ἄλλο παράδειγμα, ἐκβιομηχανίζει μὲ κρατικὴ πρωτοβουλία τὴν ὑπανάπτυκτη χώρα του, τὴ στιγμὴ ποὺ ἐμεῖς ἐξακολουθοῦμε νὰ φιλοσογοῦμε.

Εὐχαριστῶν διὰ τὴν φιλοξενία

Α. ΤΑΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία ἀνωγειος ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Καραϊσκάκη 210 γωνία ἀνατολικὴ μεσημβρινὴ ἐκ 5 δωματίων, κουζίνας, λουτροκαμπινὲ κ.λ.π. χρειώδη. Πληροφορίαι εἰς τὴν ἰδίαν οἰκίαν.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ κουρέλια (ράκη) δι' ἀργαλειοῦς Νάθλον καὶ ζέρσεῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀλ. Ὑψηλάντου 26 καὶ Ραδινοῦ 16α' πρὸς δρχ. 4 ἕως 6 κατὰ κιλόν.

Μικρὰ νέα

Ὅπου ἔπεσε ἡ προχθεσινὴ ἀγρία καὶ μετὰ ἀρκετοῦ μεγέους χαλαζῆς νεροπόνη, εὐτυχὼς τοπικῆ, δὲν ἀφῆσε τίποτε.

—Κυρίως κατέστρεψε τὰ ἐλαστάρια τῶν ἀμπελιῶν καὶ σταφίδων, κάνως καὶ τὰ ἄνθη τῶν ἐλαιῶν καὶ τὰ ὀπωροφόρα δένδρα.

—Ὁ ἴδιος καιρὸς ἐπικρατεῖ καὶ εἰς πολλὰ διαμερίσματα τῆς χώρας μας ὅπου καθημερινὰς σοβαρὰ ζημιαι ἀναφέρονται εἰς τὴν γεωργίαν.

—Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ παραγωγοί μας, ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἐξοδεύονται μὲ τὴν ἀγοράν χαλκοθείου, τωλαιπωροῦνται ἐπίσης, ἠναγκασμένοι καθημερινῶς νὰ ψεκάζουν τὰ ἀμπέλια τους.

— Ὁ πολλαπλασιασμὸς τῶν μοτοποδηλάτων καὶ πρὸ παντὸς ἡ ὁδήγησις αὐτῶν ἀπὸ ἀνηλίκους, ἔχει καταστῆση μερικοὺς δρόμους λίαν ἐπικίνδυνους διὰ τοὺς πεζοὺς ἢ διὰ τὴν ἀκεραιότητα τῶν μικρῶν παιδιῶν τὰ ὁποῖα ἀλλοῦ πουθενὰ δὲν ἔχουν νὰ περάσουν τὶς ὧρες τους.

—Καὶ ἐπειδὴ ἀσφαλῶς δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ περιορισωμεν τὴν κυλοφορίαν τῶν μοτοποδηλάτων, ἢ νὰ ἀπαγορεύσωμεν τὴν ὁδήγησίν των ἀπὸ ἀνηλίκους καλὸν θὰ ἦτο νὰ ἐπιτραπῆ ἡ ὁδήγησις ἐκ τῶν ὁδῶν αὐτῶν ἐκ τῆς μιᾶς κατευθύνσεως.

—Τὸ σημειώνομεν διότι παρεκλήθημεν πρὸς τοῦτο ἀπὸ πολλοὺς ἀναγνώστας μας οἱ ὁποῖοι ἀνησυχοῦν διὰ τὴν ζωὴν τῶν παιδιῶν των

= Παρ' ὅλα ὅσα ἐχουν γραφῆ ὑπάρχουν πολλαὶ φάκελλοι συμπολιται, οἱ ὁποῖοι, ἀδιαφοροῦντες διὰ τὴν ζωὴν τῶν συνανθρώπων των πετοῦν ἀσυνάτολως φλοῦδες φρούτων εἰς τοὺς δρόμους.

—Καὶ ἐπειδὴ τοὶς πάσι εἶναι γνωστὸν πόσον ἐπικίνδυνον εἶναι τὸ πάτημα τῆς...πεπονόφλουδας ἐν ὄψει μάλιστα θέρους, καλὸν θὰ ἦτο ἡ Ἀστυνομία νὰ συλλαμβάνη καὶ νὰ τιμωρῆ παραδειγματικὰς τοὺς ἐν πολλοῖς ἀμόρφωτους αὐτοὺς κυρίους.

—Ἔτσι ἴσως περισταλῆ τὸ κακὸν καὶ διαφυλαχθῆ ἡ ἀκεραιότης τῶν συμπολιτῶν μας ἀφ' ἑνὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου τουριστικῶς ἡ πόλις μας δὲν θὰ μειώνεται.

ΣΧΟΛΗ ΣΟΦΕΡ

Κολοκοτώνη 34 (Γκαράζ)

Τηλέφωνον 23—45 Πάτραι

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΝ & ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΕΥΑΓ. ΖΟΡΜΠΑ-ΓΡ. ΤΣΑΚΟΥΜΗ

ΠΑΤΡΑΙ: ΦΙΛΟΠΟΙΜΕΝΟΣ 41 · ΚΟΡΙΝΘΟΥ · ΤΗΛ. 35-43

ΛΟΓΙΣΤΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ: Τήρησις Λογιστικῶν βιβλίων παθεῖς κατηχορίας. Ὀργάνωσις καὶ παρακολούθησις λογιστηρίων κατὰ Κ.Φ.Σ. Ἀποχραφαὶ καὶ Ἰσολογισμοί. Ἰσοσταθεῖς καὶ διαλύσεις Ἑταιριῶν. Διαχειριστικοὶ Ἔλεγχοι καὶ ἐκκαθαρίσεις.

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ: Διεκπεραίωσις φορολογικῶν ὑποθέσεων παθεῖς φύσεως κ εἰς οἱονδήποτε στάδιον.

ΕΘΝΙΚΟΝ ΛΑΧΕΙΟν

Δῶρον δρχ. 5.000.000

Α' Λαχνὸς » 2.000'000

***

ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΧΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

Η Α' ΚΛΗΡΩΣΙΣ

Ὅπως πάντα, ἔτσι καὶ τώρα ἡ τύχη σᾶς περιμένει στὸ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟν

ΤΑΚΗ ΓΚΙΚΑ

Κορίνθου 311, Τηλέφωνον 30 — 35

ΙΕΡΟν ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΖΩΟΔΟΧΟΥ ΠΗΓΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΤΡΥΠΗΤΗΣ ΑΙΓΙΟΥ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟν

Ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Ἱεροῦ Προσκηνύματος Παναγίας Τρυπητῆς, θεωρεῖ ὑποχρέωσίν της, ὅπως καὶ διὰ τοῦ τύπου εὐχαριστήση, θερμότατα τὸν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην μας κ. Γεώργιον καὶ ὁλόκληρον τὸν Ἱερὸν κλῆρον τῆς περιφερείας, τὸν Δήμαρχον Αἰγίου κ. Μετζελόπουλον, τὸν Νομάρχην Ἀχαΐας κ. Μπότσην, τοὺς βουλευτὰς κ. κ. Ζαΐμην, Γερόκωστόπουλον, Σπηλιόπουλον, Δρούλιαν, Παπαρρηγόπουλον καὶ Παπαθανασόπουλον, τὸν Δῆμον Πατρέων, διὰ τὴν συμμετοχὴν του εἰς τὴν πανήγυριν διὰ τοῦ ἀντιπροσώπου του κ. Λάγαρη καὶ τῆς Φιλαρμονικῆς του, τὸν Διοικητὴν τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Β. Δ. Ἑλλάδος συνταγματάρχην κ. Μπολέτην, τὸν διοικητὴν τοῦ Κ.Ε.Τε Σ. Πατρῶν συνταγματάρχην κ. Σκλαβοῦνον, τὸν διοικητὴν τῆς διοικήσεως Χωροφυλακῆς Ἀχαΐας ἀντισυνταγματάρχην κ. Καπράλον, τὸν διοικητὴν τῆς Ναυτικῆς Βάσεως Πατρῶν, ἀντιπλοίαρχον κ. Μπακόπουλον, καὶ τὸν ὑποδιοικητὴν αὐτῆς ἀνθυποπλοίαρχον κ. Κονιδάρην, τὸν Λιμενάρχην Πατρῶν. πλοιάρχην κ. Τσακίρην, τὸν Ἀστυνομικὸν διευθυντὴν Πατρῶν κ. Ψάρραν, τοὺς γενικοὺς ἐπιθεωρητὰς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως κ. κ. Χαλιάσον καὶ Δαΐφέταν, τὸν ἐπιθεωρητὴν Δημοτικῶν Σχολείων Αἰγιαλείας κ. Γιαννόπουλον τοὺς Γυμνασιάρχας Αἰγίου κ. κ. Παπαθανασίου καὶ Μπέσκον, τοὺς δικαστικοὺς Αἰγίου κ. κ. Μέξην καὶ Χατζανδρέου, τὸν φρούραρχον Αἰγίου ταγματάρχην κ. Μαυρίδην καὶ τὸν ὑποδιοικητὴν ΤΕΑ κ. Ἀραπάκην, τὸν διοικητὴν ὑποδιοικήσεως Χωροφυλακῆς Αἰγιαλείας κ. Κίντζον, τοὺς ἀξιωματικοὺς τῆς Ἀστυνομίας καὶ Ἀσφαλείας Αἰγίου κ. κ. Ἀδαμόπουλον, Ἀσημακόπουλον, Νιάρον καὶ Σαφάκαν, τὸν Τελώνην Αἰγίου κ. Πέτσαν, τὸν Λιμενάρχην Αἰγίου κ. Πιερράκον, τοὺς κ. κ. διευθυντὰς τῶν λοιπῶν ὑπηρεσιῶν, τοὺς κ. κ. διευθυντὰς τῶν δημοτικῶν σχολείων Αἰγίου, τὸν διευθυντὴν τοῦ Ἰδιωτικοῦ Ἐκπαιδευτηρίου κ. Φλογεράν, τὸν τελεταρχὴν κ. Ἀνασταστόπουλον καὶ τὸν ξεναγὸν κ. Φιλιππακόπουλον, ὡς καὶ πάντας ὅσους συνετέλεσαν εἰς τὴν ἐπιτυχίαν καὶ τὸν λαμπρότερον ἑορτασμὸν τῆς ἐπετείου τῆς πολιούχου μας Ζωοδόχου Πηγῆς.

Ἐν Αἰγίῳ τῇ 25)4)60

Ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Ναοῦ. Νικόλαος Ἱερεὺς Ντρέκης, Σωτήριος Ράπτης καὶ Μιχαὴλ Μουλόπουλος

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Τὸ Θεραπευτήριον Φυματιώντων «Ἅγ. Ἀνδρέας» Πατρῶν προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν μὲ ἐκπτωσιν εἰς ἀκεραίας μονάδας ἐπὶ τῶν τιμῶν τοῦ ἐγκεκριμένου τιμολογίου καὶ προϋπολογισμοῦ διὰ τὰς ἐργασίας ἐπεκτάσεως καὶ βελτιώσεως ἀνατολικῆς πλευρᾶς κεντρικοῦ κτιρίου προϋπολογισμὸς δρχ. 200.000.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 18ην Μαΐου 1960, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 μεσημβρινὴν εἰς τὰ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Παπαδιαμαντοπούλου 17 (ὀπισθεν Κρατικοῦ Νοσοκομείου) Γραφεῖα τοῦ Ἱδρύματος καὶ ἐνώπιον τῆς ἁρμοδίας Ἐπιτροπῆς. Πληροφορίαι, σχέδια κ.λ.π. τεύχη, παρὰ τῷ γραφείῳ τοῦ κ. Ἀλεξάνδρου Παππᾶ, Καραϊσκάκη 183, ἀπὸ 5ης Μαΐου 1960 καὶ παρὰ τοῖς Γραφείοις τοῦ Ἱδρύματος.

Δεκτοὶ Ἐργολάβοι, Δημοσίων Ἔργων Α' τάξεως καὶ ἄνω δι' ἔργα οἰκοδομικά.

Ἔξοδα δημοσιεύσεως τῆς παρούσης βαρύνουσι τὸν τελευταῖον μειοδότην.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου

ΒΑΣ. ΠΙΛΛΗΣ

ΤΑ ΚΟΝΤΑ & ΣΤΕΝΑ

ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ

ΜΑΚΡΑΙΝΟΥΝ ΚΑΙ ΦΑΡΔΑΙΝΟΥΝ ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΑΛΗΦΘΕΝ

ΜΗΧΑΝΗΜΑ

ΣΤΟ

ΔΕΡΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟν

Γεροκωστοπούλου 27

ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ ΥΨΗΛΩΝ ΑΛΩΝΙΩΝ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΚΑΙ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα τοῦ ἑνὸς, δύο, τριῶν καὶ τεσσάρων κυρίων δωματίων.

Πληροφορίαι ἐντὸς τῆς Πολυκατοικίας. Τηλέφ. 20—45

Νέα ὀφθαλμολογικὴ κλινικὴ

ΧΑΡΙΛΑΟΥ Ν. ΤΖΑΒΑΛΑ

χειρουργοῦ ὀφθαλμιάτρου Ἑρμοῦ 55 τηλ. 36—32

Δέχεται καὶ χειρουργεῖ καθ' ἑκάστην

ΤΟ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟ ΤΗΣ

Ἠτανε θυμᾶμαι περασμένο δείλι,
εἶχε τριανταφυλλο ὅμορφο στὰ χείλη,
πῶπαιρνε ροδόσταμο ἀπὸ τὴν χαρ- (διὰ τῆς
κι' ἔκανε ροδόχαρη ὅλη τὴ θωριὰ (τῆς.

♣

Ἔβγαζ' ἕνα ἄρωμα καρδιὰς περ- (ἐδόλι
ποὺ ἔπαλλε διάφανα· παντοῦ κα- (ὅλη
καὶ ἔθαλλ' ἀνοιξιάτικη ὡς τὸ κε- (φάλι.
κι' ἀπὸ κεῖ ἐγύριζ' εἰς τὰ στήθη (πάλι.

♣

Καὶ καθὼς ἐσκορπιζε χαρὰ καὶ (χάρι
ἡ καρδιά μου σκίρτησε γλυκὰ νὰ (πάρη
τὄμορφο στὸ στόμα τριαντάφυλλό (της
ποὺ ἦταν εἰς τ' ἀλήθεια τὸ χαμό- (γελό της.

ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΜΙΤΑΚΗΣ

Καθηγητὴς

ΑΓΟΡΑΙ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΑΝΤΑΛΛΑΓΑΙ ΚΑΤΙ ΤΟ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΟΝ

Θέλετε νὰ ἀποκτήσετε κάτι ποὺ θὰ σᾶς εἶναι ἀπαραίτητον στὸν ἑαυτόν σας, στὸ σπίτι σας, στὴν ἐπιχείρησίν σας;

Ἐλᾶτε σὲ μᾶς. Θὰ σᾶς τὸ δώσωμε ἀνταλλάσσοντες τοῦτο μὲ ἕνα ἄλλο ἰδικόν σας εἶδος ποὺ σᾶς εἶναι ἄχρηστον. Ἀνταλλάσσομεν ἢ καὶ ἀγοράζομεν κάθε εἶδος. Ἐνδιαφερόμεθα διὰ παλαιὰ ἐπιπλα, ραπτομηχανάς, γραμμόφωνα, δίσκους, πικάπ, ραδιόφωνα, ποδήλατα, μοτοσακὸ, ρουχισμοὺς σκεύη, κλπ. Δεχόμεθα καὶ πωλήσεις διὰ λογ)σμὸν σας ἐπὶ προμηθείᾳ.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΠΩΛΗΣΕΩΝ

ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 33

Κάτωθι Β' ἀστυν. Τμήματος

Τηλ. 32—34

Ὅλως ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσαν οἱ ἑορτὲς τοῦ χρυσοῦ Ἰωβηλαίου τοῦ Σώματος Ἑλλήνων Προσκόπων.

Παντοῦ, σ' ὁλόκληρη τὴν Ἑλλάδα ὅπου ὑπάρχει προσκοπικὴ ὁμάς εγιναν ἑορταστικαὶ ἐκδηλώσεις ποὺ εσημείωσαν λαμπρὰν επιτυχίαν.

Το κύριον χαρακτηριστικὸν τῶν ἐκδηλώσεων ἦταν ἡ συμμετοχὴ εἰς αὐτας τοῦ λαοῦ. Ἀπὸ κάθε τάξιν καὶ ἀπὸ ὁλας τας κοινωνικὰς βαθμίδας, πλουσιοι καὶ πτωχοί, ὑπάλληλοι καὶ ἐπαγγελματιαι ἐξεδήλωσαν την συμπάθειαν τους προς το εὐγενὲς σωμα, τοῦ ὁποιου σκοπὸς εἶναι ἡ διαπαιδαγώγησις της νεότητος.

Διὰ νὰ φτάση εἰς τὸ ζηλευτὸν αὐτὸ χρονικὸν ὁριον καὶ νὰ δεχθῆ τὰς μεγαλας τιμὰς τῆς πολιτείας, ὁ Ἑλληνικος Προσκοπισμὸς διήλθεν ἡμέρες κοπων, εργασιας μεγαλης, θυσιων. Οἱ μικροι προσκοποι εδωσαν μέσα εἰς την πεντηκονταετηριδα ποὺ πέρασε μεγάλα παραδείγματα ἀλτουϊσμοῦ, θυσίας καὶ ἀφοσιώσε